



# CÉGEP DE JONQUIÈRE

Rapport annuel 2012 • 2013

**Le Cégep présent partout...**

GRÂCE À VOUS!

INTERNATIONAL RECHERCHE AU COLLÉGIAL Cégep-entreprises  
Implication bénévole Personnel engagé dans sa communauté  
Partenariat industriel DÉVELOPPEMENT DURABLE  
**Services à la communauté** MÉDIAS **Formation continue**  
COMMUNICATIONS TECHNOLOGIE SERVICES AUX ENTREPRISES  
Personnel engagé dans sa communauté CÉGEP-ENTREPRISES  
RECHERCHE AU COLLÉGIAL Partenariat industrie INTERNATIONAL  
INTERNATIONAL RECHERCHE AU COLLÉGIAL Cégep-entreprises  
Implication bénévole **Personnel engagé** dans sa communauté  
Partenariat industriel DÉVELOPPEMENT DURABLE  
**Services à la communauté** MÉDIAS Formation continue  
COMMUNICATIONS TECHNOLOGIE SERVICES AUX ENTREPRISES  
DÉVELOPPEMENT DURABLE Implication bénévole **Cégep-entreprises**  
RECHERCHE AU COLLÉGIAL **Partenariat industriel** INTERNATIONAL



CÉGEP DE JONQUIÈRE

Présent partout...

FORMATION CONTINUE  
SERVICES À LA COMMUNAUTÉ  
MÉDIAS  
DEVELOPPEMENT DURABLE  
PARTENARIAT INDUSTRIEL  
PERSONNEL ENGAGÉ DANS SA COMMUNAUTÉ  
IMPLICATION BÉNÉVOLE  
CÉGEP-ENTREPRISES  
RECHERCHE AU COLLÉGIAL  
INTERNATIONAL  
RECHERCHE AU COLLÉGIAL  
INTERNATIONAL  
CÉGEP-ENTREPRISES  
IMPLICATION BÉNÉVOLE  
PARTENARIAT INDUSTRIEL  
PERSONNEL ENGAGÉ DANS SA COMMUNAUTÉ  
DEVELOPPEMENT DURABLE  
SERVICES À LA COMMUNAUTÉ  
MÉDIAS  
FORMATION CONTINUE  
COMMUNICATIONS TECHNOLOGIE



## TABLE DES MATIÈRES

Mot de la présidente du conseil d'administration et de la directrice générale.....	2
Le Plan stratégique 2010-2015 – Bilan de l'année .....	3-12
Le Centre d'études collégiales en Charlevoix.....	13-15
La Fondation Asselin du Cégep de Jonquière .....	16
Distinctions .....	17
Quelques chiffres	
▪ La réussite des élèves.....	18
▪ Le soutien à l'apprentissage.....	19
▪ L'effectif scolaire.....	20
Les affaires financières	
▪ Bilan du réinvestissement provincial 2012-2013 – Annexe S034.....	21
▪ Plan de réduction des dépenses de nature administrative et de la taille du personnel d'encadrement et administratif .....	22
▪ Mesures de soutien favorisant de saines habitudes de vie – Annexe S035 .....	23
▪ Les états financiers .....	24, 25
Les instances	
▪ Le conseil d'administration.....	26
▪ Le comité exécutif.....	26
▪ La commission des études.....	26
Le code d'éthique et de déontologie des administratrices et administrateurs du Cégep de Jonquière .....	27, 28

## MOT DE LA PRÉSIDENTE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE



Mesdames,  
Messieurs,

C'est avec beaucoup de fierté que nous vous présentons le rapport annuel 2012-2013 du Cégep de Jonquière. Sa lecture vous permettra de cerner les grands dossiers qui ont mobilisé notre communauté collégiale et d'apprécier l'atteinte des résultats obtenus en regard des orientations contenues dans notre plan stratégique 2010-2015.

Parmi les faits saillants qui sont venus marquer le quotidien de notre établissement, mentionnons tout d'abord les politiques qui ont été adoptées cette année par les membres du conseil d'administration :

- > *Politique encadrant l'utilisation des réseaux sociaux;*
- > *Politique de santé globale du personnel;*
- > *Politique sur la propriété intellectuelle;*

De plus, le *Règlement relatif à la vie étudiante du Cégep de Jonquière* a été mis à jour pour y inclure le Centre d'études collégiales en Charlevoix (CECC).

L'adoption de ces politiques et de ce règlement témoigne du fait que notre organisation est en constante évolution et qu'elle prend les moyens pour s'adapter aux courants actuels qui traversent notre société.

L'année 2012-2013 aura également été marquée par la vaste mobilisation que nous avons dû orchestrer pour préserver notre exclusivité nationale en Art et technologie des médias (ATM). Nous avons pu constater qu'il est possible de recueillir, dans un temps record, plus de 1500 appuis pour le maintien de notre exclusivité. L'écoute obtenue de la part du ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie nous permet d'espérer que nous n'aurons plus à nous battre pour faire reconnaître ce créneau.

Nous avons eu l'immense privilège d'accueillir la centrale administrative de la 48<sup>e</sup> Finale des Jeux du Québec qui se tenait à Saguenay en mars dernier. Cela a été une opportunité exceptionnelle de démontrer notre savoir-faire à l'ensemble du Québec et de raffermir nos partenariats régionaux.

La présidente du conseil d'administration,

Thérèse Desgagné

Les travaux de réfection de la salle Polyvalente ont donné un souffle nouveau à nos activités. Ainsi, nous disposons désormais d'un lieu de diffusion de bonne qualité propice au déploiement de différentes manifestations.

Les travaux entourant le projet CAMPS (Centre d'amélioration, de maintien et de promotion de la santé) et la Fondation Campus Charlevoix se poursuivent et mobilisent une vaste gamme de partenaires du milieu en plus de rallier à une cause commune un nombre impressionnant de personnes à l'interne. La concrétisation de ces deux projets majeurs viendra confirmer le rôle proactif du Cégep de Jonquière et du Centre d'études collégiales en Charlevoix.

L'ère du numérique poursuit sa lancée et a même contaminé les membres du conseil d'administration puisque ceux-ci disposent désormais d'une tablette numérique leur donnant accès aux notes préparatoires des séances du conseil. Le déploiement d'un portail intranet se poursuit et permettra sous peu à notre communauté de bénéficier d'un outil de communication et d'échange hors du commun.

La baisse démographique à laquelle nous sommes confrontés nous amène à faire preuve d'audace et de créativité pour maintenir notre offre de programmes d'études. Le recrutement d'un plus grand nombre d'étudiants à l'extérieur de la région, la diversité de nos activités à l'international et la diffusion d'un message régional fort font partie des interventions nous permettant de maintenir un bon niveau d'admissions, notre offre de service et l'accessibilité aux études collégiales en région.

Le rapport annuel est un reflet fidèle de la situation du Cégep de Jonquière au 30 juin 2013, mais un portrait certes incomplet pour témoigner du dynamisme, de l'excellence, de tous les efforts et de toute la contribution de centaines d'employés dévoués et passionnés.

Enfin, il importe de souligner la rigueur, le professionnalisme et l'assiduité des membres du conseil d'administration dans le suivi de la gouvernance du Cégep et de ses nombreuses constituantes, et ce, tant sur le plan organisationnel que sur les aspects matériels et financiers.

La directrice générale,

Guylaine Proulx

# Le Plan stratégique 2010-2015

UN CÉGEP ENGAGÉ DANS SON MILIEU

## BILAN DE L'ANNÉE 2012-2013

**Le bilan de l'année 2012-2013 inclut les activités réalisées en soutien à la réussite ainsi que celles liées aux programmes conduisant à des carrières scientifiques (S019).**

**Le plan stratégique 2010-2015 en est à sa quatrième année d'application. Tous les efforts ont été déployés par les membres des différentes équipes afin de poursuivre les stratégies adoptées et relever les défis proposés. Voici, par orientations et objectifs, les résultats de cette quatrième année d'opération.**

### ORIENTATION 1

**Déployer une offre de formation favorisant la prise en charge, l'engagement et la réussite éducative des élèves**

#### OBJECTIF 1

**Mettre en œuvre des mesures différenciées d'aide à la réussite qui résultent d'un diagnostic propre à chaque programme d'études de même qu'aux disciplines ciblées**

- Production de fiches d'évaluation continue annuelle permettant d'assurer le suivi d'informations relatives à la réussite des élèves de 23 programmes.
- Mise en place de différentes mesures permettant d'augmenter la persévérance scolaire et la réussite des élèves en Techniques de génie mécanique pour les cours de mathématiques :
  - > Ajout d'une heure à l'horaire réservée à la supervision par une enseignante ou un enseignant pour l'aide aux travaux, et ce, pour les cours de mathématiques;
  - > Présence d'une enseignante ou d'un enseignant deux jours par semaine pour favoriser les échanges entre enseignants et élèves.
- Formation offerte aux enseignantes et aux enseignants en Soins infirmiers ayant comme objectif d'améliorer la performance des élèves à l'examen professionnel de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec (OIIQ). Le taux de réussite de l'examen professionnel de l'Ordre a été de 94 %, meilleur taux jamais atteint.
- Mise en place de différentes mesures visant l'accroissement de l'accessibilité et de la fréquentation des centres d'aide à la réussite :
  - > Le centre d'aide en français *Le Participe* – Plus de 404 rencontres ponctuelles de 30 minutes ont eu lieu permettant aux élèves de corriger leurs textes avant de les remettre. Des services d'autocorrection ainsi que de l'aide ponctuelle ont été offerts. Deux groupes de 25 tuteurs sont formés chaque session pour aider les élèves à améliorer leurs compétences en écriture et 167 élèves ont bénéficié de ce service. La dictée diagnostique finale a permis de constater une amélioration de 40 % en écriture (orthographe) après une session de fréquentation. Des efforts constants sont déployés pour améliorer le taux de réussite à l'épreuve uniforme de français;
  - > Le centre d'aide en mathématiques *AMI* – Près de 1188 élèves ont fréquenté l'Épicentre situé au département, ce qui permet aux élèves d'approfondir leurs mathématiques en ayant facilement recours à l'aide d'un professeur. Afin de cibler les élèves en difficulté et de déterminer les notions à travailler, plus de 576 élèves ont passé un test diagnostique informatisé. De ce nombre, 153 élèves ont fait les exercices proposés par le logiciel et ont réussi le test de reprise. Finalement, 73 % d'entre eux ont réussi leur cours;
- > Le centre d'aide en philosophie *Le Caphi* – Quatre modules sont offerts à des groupes de six élèves selon leurs besoins. Chaque module s'échelonne sur trois semaines à raison de 50 minutes/semaine. Soixante-dix-neuf élèves ont participé à au moins un module, ce qui représente une diminution comparative à 2011-2012, mais la participation à l'aide ponctuelle a augmenté, surtout à l'automne;
- > Le centre d'aide en anglais *HELP* – Une aide ponctuelle est offerte aux élèves par les enseignantes et les enseignants et 706 rencontres ont eu lieu au cours de l'année. Un tutorat par les pairs est également offert, ce qui a permis à 49 élèves d'en bénéficier. De façon générale, les élèves soutenus par un tuteur réussissent leurs cours d'anglais.
- Mise en place d'ateliers de programmes et d'ateliers de réussite adaptés à des clientèles spécifiques pour chacun des 14 programmes ciblés. Dix-huit projets ont été réalisés et les taux de participation sont variables selon les programmes et le moment choisi dans la session.
- Nombre de formations ont été données aux élèves pour améliorer leur réussite, qu'il s'agisse d'ateliers sur la recherche documentaire, d'autres sur la gestion du stress ou de ceux portant sur les stratégies d'étude efficaces.
- Des périodes d'étude sous supervision ont été prévues pour les étudiantes et les étudiants-athlètes avec un taux de participation de 80 %, un taux de réussite de 89 % en football et de 100 % dans les autres disciplines.
- Interventions individuelles auprès d'élèves en difficulté identifiés lors de la signature des contrats d'engagement à la réussite ou recommandés par le centre d'aide en français. Ces interventions visent à aider l'élève à développer de meilleures stratégies de lecture, d'écriture et d'étude.
- Production d'un guide de rédaction des travaux pour les élèves également disponible sur le site Web du collège.
- Organisation d'ateliers pédagogiques favorisant le codéveloppement professionnel auxquels 78 enseignantes et enseignants ont pris part. De plus, deux journées pédagogiques ont été organisées et plus de 160 membres du personnel enseignant y ont participé.
- Développement d'un plan d'action portant sur la pédagogie interculturelle visant à favoriser l'intégration pédagogique des élèves internationaux et à soutenir les équipes enseignantes dans la communication interculturelle.
- Développement et mise en œuvre de divers moyens de dépistage des élèves à risque au Service de la formation continue :
  - > Offre de mises à niveau pour les étudiantes et les étudiants des programmes d'attestations d'études collégiales (AEC), ce

# Le Plan stratégique 2010-2015

## UN CÉGEP ENGAGÉ DANS SON MILIEU

qui favorise la persévérance scolaire et permet généralement la réussite d'une matière pour laquelle l'élève éprouve de la difficulté;

- > Des entrevues et des rencontres individuelles au moment de l'inscription permettent de reconnaître l'élève à risque. Un suivi régulier de l'étudiante ou l'étudiant est ensuite assuré par un conseiller pédagogique.
- Développement et mise en œuvre de divers moyens d'identification des élèves à risque pour le secteur régulier :
  - > La signature de 419 contrats d'engagement à la réussite a permis à plusieurs élèves d'être dirigés vers les différents centres d'aide ou vers des services professionnels. De plus, 261 rencontres de mi-session se sont tenues avec ces élèves, dont 52 rencontres étaient obligatoires;
  - > Des liens ont été créés entre les services d'aide à l'apprentissage et le personnel enseignant afin de soutenir les élèves qui s'investissent dans leurs études, mais qui éprouvent tout de même de grandes difficultés à réussir;
  - > Des activités de formation et d'information ont été organisées, notamment une conférence sur la persévérance scolaire ainsi que des midis-conférences;
  - > Différentes rencontres se tiennent avec des élèves inscrits en transition vivant de la démotivation, des échecs ou ayant échoué à leur stage.
- Poursuite du plan d'action sur la persévérance scolaire pour les garçons qui étudient dans les programmes en techniques physiques.



Les étudiants en Technologie de la mécanique du bâtiment lors d'un voyage à Orlando pour des visites industrielles

- Accompagnement des nouveaux inscrits et cheminement vers des carrières scientifiques :
  - > Réalisation de 51 activités dans le cadre de ce programme, dont 19 visites industrielles et 32 activités pédagogiques reliées à la réussite éducative. Ces activités visent à développer le sentiment d'appartenance, à confirmer le choix vocationnel, à développer des stratégies d'apprentissage ou à faciliter le passage du secondaire au collégial;
  - > Dans le cadre de leurs programmes d'études, 3 268 élèves ont participé aux différentes activités. Les activités reliées aux ateliers de programmes et de réussite ont été très appréciées comme le démontrent le taux global de participation et certains sondages d'appréciation.

## OBJECTIF 2

### Adapter la pédagogie selon les avancées et l'évolution de la recherche en matière d'éducation

- Adoption de la *Politique encadrant l'utilisation des réseaux sociaux* par le conseil d'administration. Dans le cadre du lancement de cette politique, une conférence a été organisée sur le sujet pour l'ensemble du personnel.
- Mise en œuvre d'un programme d'acquisition de tablettes numériques à l'intention du personnel visant l'intégration des nouvelles technologies et des applications mobiles à leurs pratiques pédagogiques, professionnelles et administratives. Ce sont 190 personnes qui ont bénéficié de ce programme.
- Mise sur pied de communautés de pratique iPad. Sept séances de 90 minutes d'échange et d'apprentissage ont été offertes au personnel, trois d'entre elles portant plus spécifiquement sur des applications pédagogiques possibles ont été proposées au personnel enseignant.
  - > Déploiement de la plateforme d'enseignement /apprentissage Moodle pour laquelle de la formation et du soutien ont été offerts. Cent douze enseignantes et enseignants sont actifs sur Moodle.
  - > Offre d'un soutien basé sur l'approche réflexive pour ce qui est de l'accompagnement de la relève enseignante. Ce sont 24 nouveaux professeurs qui ont pu bénéficier de l'accompagnement d'une enseignante ou d'un enseignant d'expérience alors que 37 d'entre eux se sont inscrits à la formule collective.



Lancement de la Politique encadrant l'utilisation des réseaux sociaux

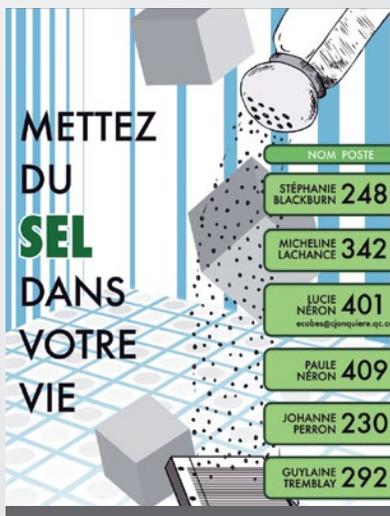


Communauté de pratique dans le cadre du programme d'acquisition de tablettes numériques

### OBJECTIF 3

#### Implanter des mesures de valorisation et d'amélioration du français écrit et parlé

- Poursuite des efforts amorcés pour améliorer le taux de réussite de l'épreuve uniforme de français. Les élèves qui ont échoué à l'épreuve uniforme de français peuvent bénéficier de rencontres individuelles (jusqu'à six) pour travailler la dissertation. Les 68 élèves ayant échoué à l'épreuve uniforme de français au moins une fois ont participé à ces rencontres et de ce nombre, 68 % ont réussi. De plus, des interventions orthopédagogiques sont offertes aux étudiantes et étudiants quasi diplômés afin de les aider à développer de meilleures stratégies d'écriture et ainsi réussir l'épreuve uniforme de français.
- Offre de formation à l'ensemble du personnel concernant le français correctif et le logiciel Antidote. De plus, un service d'entraide linguistique composé de cinq personnes membres du personnel de soutien administratif a été mis sur pied et offre de l'aide ponctuelle pour un dépannage en français, et ce, à toute la communauté collégiale.
- Tenue, sur l'heure du midi, de quatre ateliers de perfectionnement par session portant sur divers aspects problématiques de la langue française tels que les participes passés, la nouvelle orthographe, les homophones et la rédaction.
- Poursuite du programme d'animation parascolaire qui présente aux élèves des activités en lien avec la valorisation de la langue. Ce sont 17 activités qui ont été offertes et 2 375 personnes qui y ont participé. Durant la semaine du français, des concours et des activités sont proposés à la communauté collégiale afin de susciter un engouement pour la langue et la culture francophone.



Service d'entraide linguistique

### ORIENTATION 2

#### Favoriser l'accessibilité et la poursuite d'études collégiales pour le plus grand nombre

### OBJECTIF 4

#### Améliorer l'attraction et la rétention dans l'ensemble de nos programmes d'études

- Tenue d'une rencontre d'information scolaire au Cégep de Jonquière réunissant 35 conseillères et conseillers en orientation qui sont les relayeurs d'information dans les écoles secondaires.

- Participation à différentes activités d'information scolaire afin de faire connaître les programmes d'études aux élèves du secondaire :
  - > Tournée provinciale couvrant une dizaine de régions du Québec et permettant de visiter 34 établissements, de distribuer 2 457 répertoires et de rencontrer plus de 2 400 élèves. De plus, une tournée régionale a permis de rencontrer 1 128 élèves.
  - > Journée cégep-secondaire;
    - Salon de l'éducation de Québec, de Montréal et Salon de la formation professionnelle de Saint-Félicien;
    - Événement ZigZag, je fais mon chemin!
- Poursuite du programme *Cégépien d'1 jour* permettant aux élèves de 5<sup>e</sup> secondaire de passer une journée au Cégep, dans le programme de leur choix, afin de les aider à préciser leur projet d'études au collégial. En 2012-2013, 60 % des 235 participants ont fait part de leur intention de s'inscrire dans les programmes visités. De plus, dans le cadre de la semaine des carrières scientifiques et technologiques, 125 élèves de 3<sup>e</sup> secondaire ont participé aux activités (visite et expérimentation dans les laboratoires en compagnie des élèves du programme).
- Réalisation d'une campagne de communication et de promotion visant à soutenir l'exclusivité des programmes en Art et technologie des médias (ATM). Des visites ont également été organisées pour les jeunes accompagnés de leurs parents et pour des groupes afin de faire découvrir les installations d'Art et technologie des médias (ATM) et le milieu de vie à Jonquière. Pour ce qui est des visites, 107 étudiantes et étudiants se sont présentés et 70 d'entre eux ont fait une demande d'admission.



- De plus, une importante campagne de recrutement portant sur les techniques physiques a été réalisée afin de maintenir la clientèle, et ce, malgré la baisse démographique.
- Programme de bourses d'aide au logement s'adressant aux élèves de l'extérieur de la région inscrits dans des programmes techniques ciblés, ce qui a permis à dix élèves de recevoir un montant de 1 000 \$.
- Déploiement d'une nouvelle stratégie marketing visant à accroître la visibilité de Mastera – Formation continue dans les nouveaux médias. L'actualisation du site Web de ce service a également été réalisée.
- Distribution d'un questionnaire aux étudiantes et étudiants qui décident d'abandonner un programme d'études conduisant à une attestation d'études collégiales (AEC). Ce questionnaire permet de définir les causes d'abandon et de déterminer les actions à entreprendre pour apporter des améliorations. De plus, une relance des non-diplômés est réalisée lors du démarrage d'un programme conduisant à une attestation d'études collégiales (AEC).
- Offre de trois nouveaux programmes dans le cadre de la reconnaissance des acquis et des compétences (RAC).
- Une augmentation de 35 demandes d'analyse de dossiers en vue d'une démarche RAC a été notée en 2012-2013.

# Le Plan stratégique 2010-2015

## UN CÉGEP ENGAGÉ DANS SON MILIEU

- Poursuite des efforts de recrutement des étudiantes et étudiants provenant de l'international par la participation à des salons et à des missions à l'étranger. En 2012-2013, 94 nouvelles demandes d'admission ont été enregistrées.
- Exemption des droits de scolarité majorés obtenue par sept élèves internationaux (quatre en provenance du Cameroun, un du Burkina Faso et deux d'Algérie). Huit élèves ont reçu une bourse d'excellence, quatre d'entre eux ont obtenu leur diplôme dans les délais prescrits.
- Tenue de différentes activités d'accueil des étudiantes et étudiants internationaux : accueil et accompagnement lors de l'arrivée, ateliers d'intégration, activités sociales, communautaires, touristiques, sportives et de plein air. Un gala de reconnaissance est également organisé pour les finissantes et les finissants afin de souligner l'implication des élèves en provenance de l'international.
- Offre de programmes de formation à distance en partenariat avec d'autres établissements pour les programmes *Stratégie et animation de réseaux sociaux* et *Troubles envahissants du développement*.

### OBJECTIF 6

#### Consolider, diversifier et renouveler l'offre de service selon les nouvelles réalités pédagogiques, sociales, économiques et régionales

- Réalisation de l'enquête *Relance* auprès de 700 finissantes et finissants des programmes techniques. L'objectif est de connaître leur situation d'emploi depuis la fin de leur formation, ce qui permet d'établir des statistiques sur le placement, les fonctions, les employeurs, les compétences, etc.
- Deux évaluations en profondeur de programmes techniques ont été réalisées en 2012-2013.
- Huit programmes d'études à la formation continue ont été évalués, par cohorte, en 2012-2013. Un sondage a été réalisé afin de connaître le degré de satisfaction des étudiantes et des étudiants concernant l'efficacité du programme, sa cohérence, les ressources impliquées, les méthodes pédagogiques utilisées et sa pertinence. Des plans d'action ont été élaborés et deux programmes d'études ont été modifiés.
- Vingt-cinq plans-cadres ont été créés ou ont fait l'objet de modifications dans des programmes menant à des attestations d'études collégiales (AEC) au cours de l'année 2012-2013.
- Ententes de délocalisation de deux programmes d'études (AEC) en provenance d'autres cégeps permettant ainsi de les offrir à Jonquière (*Développement d'applications pour appareils mobiles* et *Troubles envahissants du développement*).



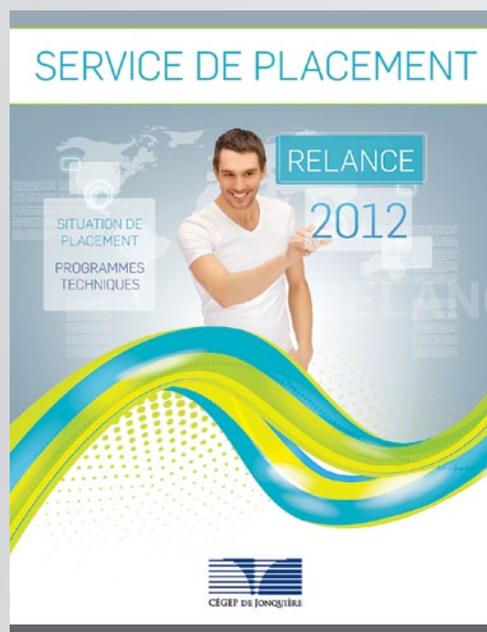
Gala de reconnaissance des étudiants internationaux

- Accès à un service d'aide financière unique en région et disponible pour les élèves. Plus de 1 135 élèves ont reçu près de 4 580 000 \$ en prêts et bourses du ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie (MESRST) et 78 élèves ont bénéficié du fonds de secours totalisant 10 000 \$ provenant de dons. De plus, 58 élèves ont occupé un emploi dans le cadre du programme études-travail.

### OBJECTIF 5

#### Proposer des modèles d'organisation de la formation qui tiennent compte du contexte de vie des adultes

- Offre de programmes d'études à temps partiel et à temps plein conduisant à des attestations d'études collégiales (AEC) par Mastera – Formation continue en 2012-2013 :
  - > *Caissier-caissière dans une institution financière LCA.B1;*
  - > *Troubles envahissants du développement JNC.1H;*
  - > *Techniques d'éducation à l'enfance JEE.OK;*
  - > *Technologies des énergies renouvelables et du rendement énergétique ELJ.33;*
  - > *Bureautique et comptabilité LCE.4Y;*
  - > *Stratégies et animation de réseaux sociaux NWY.1L;*
  - > *Gestion et assainissement des eaux ERA.OF;*
  - > *Assurance de dommages LCA.6A;*
  - > *Techniques d'aide aux personnes âgées ou en perte d'autonomie CWA.OJ;*
  - > *Conception mécanique ELC.1Z.*



Relance 2012

## OBJECTIF 7

### Assurer une articulation interordres qui favorise les continuums de formation

- Participation active aux différents comités de la table interordres en éducation du Saguenay–Lac-Saint-Jean.
- Signature de deux nouvelles ententes avec l'Université Laval relatives aux programmes DEC-BAC en Chimie (chimie, biopharmaceutique, environnement et matériaux) et DEC-BAC en Sciences de la consommation et en Sciences et technologie des aliments.

## OBJECTIF 8

### Soutenir les élèves éprouvant des difficultés d'adaptation, d'apprentissage, de même que des déficiences fonctionnelles

- Tenue de rencontres de sensibilisation et d'information auprès des enseignantes et enseignants au sujet des différents services offerts aux élèves ayant des besoins particuliers. De plus, un comité regroupant des professionnels du Cégep a été formé pour soutenir les enseignantes ayant des clientèles qui présentent des difficultés d'adaptation, d'apprentissage ou des déficiences fonctionnelles. Un soutien pédagogique est également offert au personnel enseignant par les professionnels des services adaptés.
- Mise en place d'un service ressource pour les enseignantes et les enseignants dont les objectifs sont de répondre aux mandats fixés par le Ministère dans son plan triennal de soutien aux clientèles émergentes, de sensibiliser, de former et de soutenir le personnel dans l'exercice de ses fonctions auprès de ces clientèles.
- Soutien et accompagnement hebdomadaire en orthopédagogie offerts à environ 81 étudiantes et étudiants qui présentent des troubles d'apprentissage. Un éducateur spécialisé offre des périodes de soutien pédagogique personnalisé à près de 123 élèves.
- Quarante-sept élèves ont bénéficié d'accommodements lors de la passation de l'épreuve uniforme de français et parmi ceux-ci, 44 ont réussi l'épreuve.
- Participation au *Projet étape II*, projet de collaboration entre l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) et les quatre collèges de la région. Il vise en premier lieu à effectuer des prédiagnostics de dyslexie/dysorthographe auprès d'étudiantes et étudiants identifiés afin de pouvoir ensuite favoriser leur accessibilité à des spécialistes.

## ORIENTATION 3

### Agir en fonction du maintien et du développement d'un milieu de vie attrayant, stimulant et harmonieux

## OBJECTIF 9

### Stimuler l'implication sociale, culturelle, sportive et communautaire des élèves et du personnel

- Promotion du gala Forces Avenir. Pour la troisième année consécutive, trois candidatures parmi les quatre déposées ont été retenues comme finalistes. Parmi ces projets, il y a eu deux gagnants nationaux, un dans la catégorie *Entraide, paix et justice* et l'autre dans la catégorie *Étudiant engagé*.



*L'une des gagnantes lors du gala Forces Avenir dans la catégorie Étudiant engagé, Lorianne Richard*

- Promotion de la reconnaissance de l'engagement étudiant : 122 étudiantes et étudiants ont obtenu une mention sur leur bulletin.
- Organisation de plusieurs activités culturelles, sportives et communautaires adaptées aux besoins des élèves :
  - > Tenue de la 33<sup>e</sup> finale locale de Cégeps en spectacle et de la comédie musicale *Moulin Rouge*;
  - > Participation à la dixième édition locale et à la deuxième édition provinciale du concours *De l'Âme à l'écran*;



*Présentation de la comédie musicale par les étudiants*

# Le Plan stratégique 2010-2015

## UN CÉGEP ENGAGÉ DANS SON MILIEU

- > Tenue de l'exposition intercollégiale d'arts visuels pour la deuxième fois en cinq ans;
  - > Tenue de l'événement *Action-Réaction* dont l'objectif est de développer une zone nationale d'échanges artistiques sur la performance;
  - > Plusieurs équipes sportives masculines ou féminines sont actives et compétitionnent dans différentes disciplines (football, volleyball, soccer, basketball, natation, etc.);
  - > Plusieurs activités intramurales sont offertes (badminton, aérobic, conditionnement physique, etc.) et plus de 500 étudiantes et étudiants y participent;
  - > Organisation de différentes activités sociales pour les étudiantes et étudiants qui logent à la résidence.
- Tenue de la 9<sup>e</sup> édition de la soirée du *Mérite étudiant* 2012-2013 où les efforts des étudiantes et étudiants dans les secteurs communautaire, socioculturel et sportif ont été récompensés.
  - Tenue de la 32<sup>e</sup> édition de la cérémonie des bourses du Cégep de Jonquière au cours de laquelle 104 bourses ont été remises pour un montant avoisinant 90 000 \$.
  - Organisation d'activités de reconnaissance et d'engagement du personnel :
    - > Activité d'accueil à l'automne 2012 (375 personnes), activité d'accueil à l'hiver 2013 (325 personnes) et brunch de Noël pour les employées et employés ainsi que leurs familles (311 personnes);
    - > Soirée du personnel retraité : le départ à la retraite de 14 personnes a été souligné.
- Poursuite du programme d'activités physiques offert aux membres du personnel et auquel participent 177 personnes réparties dans 8 activités sportives à la session d'automne 2012 alors que 193 personnes bénéficient des 10 activités offertes à l'hiver 2013.
  - Participation de deux équipes de cinq membres du personnel au Grand défi Pierre Lavoie.
  - Tenue de la quatrième édition du défi sportif interprogrammes. Cinquante étudiantes et étudiants provenant de six programmes ont participé à l'activité.
  - Poursuite des travaux du programme de santé globale dans le cadre de l'implantation de l'approche *Entreprise en santé*.
  - Réalisation par le comité d'action et de concertation en environnement (CACE) de diverses activités au cours de l'année 2012-2013 telles que la tenue de kiosques de sensibilisation sur les transports actifs collectifs, la mise en œuvre d'un plan d'action en transport durable, la campagne de sensibilisation sur la surconsommation de l'eau et la tenue d'un événement écoresponsable.



Activité d'accueil du personnel

### OBJECTIF 10

#### Améliorer les actions en santé, mieux-être et environnement

- Adoption de la *Politique de santé globale* par le conseil d'administration, en février 2013.



Activité de « spinning » au Cégep dans le cadre du programme d'activités physiques du personnel

### OBJECTIF 11

#### Assurer la qualité, la disponibilité et l'accessibilité des infrastructures

- Réalisation de plusieurs travaux de réfection et de mises aux normes au cours de l'année 2012-2013 :
  - > Réaménagement des départements de Technologie de l'électronique et de Technologie du génie industriel ainsi que des laboratoires de physique (2 000 000 \$), des locaux du Centre de production automatisée (CPA) (800 000 \$) et des locaux des services de l'organisation et du cheminement scolaire (160 000 \$);
  - > Réfection de la salle Polyvalente (650 000 \$) et de la piscine (200 000 \$);
  - > Améliorations locatives de la résidence étudiante.



Inauguration des locaux du Centre de production automatisée. De gauche à droite, Josée Mayrand, MESRST, Donald Hudon, Développement économique Canada, Guylaine Proulx et Gilbert Grenon, Cégep de Jonquière, Brigitte Giroux et Jean Beauchesne, Fédération des cégeps.

- poursuite des protocoles avec des partenaires internationaux permettant aux étudiantes et étudiants de réaliser des stages ou des échanges à l'étranger comme au Burkina Faso, en France, au Pérou ou dans d'autres pays.
- Accompagnement, par cinq enseignantes et enseignants, de groupes d'élèves à l'étranger. Quinze enseignants, professionnels ou cadres ont participé à différentes missions dans plus de 9 pays.



Un groupe d'élèves en Travail social en stage au Burkina Faso à l'automne 2012.

## OBJECTIF 12

### Privilégier des modes de gestion et de communication favorisant la synergie entre les individus et les groupes

- Tenue de plusieurs rencontres de planification avec les membres de la régie institutionnelle pour discuter de différents thèmes tels que facturation interservices, imputations attribuables aux centres d'expertise, révision du plan stratégique et analyse des compressions budgétaires. Une rencontre de travail avec l'ensemble du personnel-cadre a également eu lieu afin de déterminer un plan de compressions budgétaires.

## ORIENTATION 4

### Encourager, soutenir et accompagner le personnel dans son développement professionnel

## OBJECTIF 13

### Implanter une culture de développement professionnel continu auprès du personnel

- Participation du personnel à diverses activités de formation et de perfectionnement au cours de l'année 2012-2013 :
  - > Personnel enseignant : 184 activités de perfectionnement, dont 40 cours crédités et 10 perfectionnements collectifs pour 5 départements techniques;
  - > Personnel de soutien : 36 activités de perfectionnement ont été offertes au personnel et une conférence a été organisée par le comité de perfectionnement;
  - > Personnel professionnel : 16 activités de perfectionnement;
  - > Personnel-cadre : 25 activités de perfectionnement, dont 6 cours crédités. Deux activités de perfectionnement collectif ont été réalisées, l'une portant sur les affaires financières et l'autre sur l'utilisation des réseaux sociaux par le personnel et les élèves.

## OBJECTIF 14

### Assurer le transfert et la complémentarité des compétences

- Affectation de 6,2 ressources enseignantes de l'enseignement régulier au Centre de production automatisée (CPA). Quatre autres ressources, dont une professionnelle, sont affectées à ÉCOBES Recherche et transfert pour travailler sur divers projets de recherche appliquée, d'aide technique et d'information/formation.
- Participation des chercheurs ou cochercheurs à diverses activités de communication à l'échelle nationale ou internationale.

**FABRICATION D'HYDROLIENNE : CHOISIR UNE PALE EN ALUMINIUM MOULÉ OU UNE PALE EN ALUMINIUM USINÉE? LA EST LA QUESTION!**

Shabbar Memon, Martin Bouhassine et Serge Desmarais  
 1. Chaire de recherche industrielle en technologies des énergies renouvelables et du rendement énergétique, NSERC  
 2. Nordrest Marine Inc.

**1. Mise en situation**  
 Il est connu que les pales aérodynamiques utilisent un alliage d'aluminium 6061-T6 et nécessitent un temps de fabrication important et des équipements d'usinage coûteux (CNC). En recherche, les pales sont généralement conçues au moyen d'un logiciel d'analyse et de simulation de dynamique des fluides (CFD). Toutefois, les données de simulation sont souvent incomplètes. Néanmoins, pour déterminer les coûts de production et optimiser la production, une recherche comparative a été menée entre des pales en aluminium moulées par rapport à des pales d'aluminium usinées dans la fabrication d'hydroliennes. Le but de cette étude était de vérifier si la baisse de résistance était en fait due à un système de l'hydrolienne trop peu dimensionné et/ou usiné.

**2. Modélisation et simulation**  
 Dans un premier temps, un modèle CAD (SolidWorks) a été fait et testé en statique. À l'aide des données FEM sur le modèle MCA effectuées au début de la production commerciale, des pales moulées ont été fabriquées et testées. Pour être utilisées commercialement dans un environnement réel où régneraient des conditions extrêmes, d'optimisation.

**3. Expérimentation et résultats**  
 Pour la suite, des tests en soufflerie ont été effectués sur une presse à vent tunnel pour vérifier les résultats de la simulation numérique. Les résultats démontrent que les pales moulées ont une résistance plus élevée que les pales usinées dans des conditions de charge de pointe. Les résultats de la simulation et de la soufflerie ont été comparés et les résultats ont été validés.

**4. Résultats**  
 La figure 4 ci-dessous montre un graphique des résultats suite aux essais sur le terrain. On constate une partie quasi linéaire au début, suivie par une attente, qui représente la zone de démarrage jusqu'à 1500 RPM. Au-delà de ce point, on observe une zone de démarrage de fabrication. À 3000 RPM, les résultats de la soufflerie sont comparés à ceux de la soufflerie sur le terrain. On observe que les résultats de la soufflerie sont plus élevés que ceux de la soufflerie sur le terrain. Les données de la soufflerie sur le terrain sont comparées à celles de la soufflerie sur le terrain. On observe que les résultats de la soufflerie sont plus élevés que ceux de la soufflerie sur le terrain.

**5. Conclusion et suite**  
 Les résultats démontrent que les pales moulées ont une résistance plus élevée que les pales usinées dans des conditions de charge de pointe. Les résultats de la soufflerie sur le terrain sont comparés à ceux de la soufflerie sur le terrain. On observe que les résultats de la soufflerie sont plus élevés que ceux de la soufflerie sur le terrain.

**6. Remerciements**  
 Le projet a été financé par le Centre de recherche en technologies des énergies renouvelables et du rendement énergétique, NSERC, Nordrest Marine Inc., le Cégep de Jonquière, le Centre de production automatisée (CPA) et le Centre de recherche en technologies des énergies renouvelables et du rendement énergétique, NSERC.

Affiche scientifique sur la fabrication d'une hydrolienne

# Le Plan stratégique 2010-2015

UN CÉGEP ENGAGÉ DANS SON MILIEU

## ORIENTATION 5

**Soutenir le développement des différentes composantes du Cégep et contribuer à l'essor de la collectivité**

### OBJECTIF 15

**Réaliser des activités de recherche, de transfert et de formation, sur les plans régional, national et international**

- Adoption d'une politique sur la propriété intellectuelle par les membres du conseil d'administration.
- Réalisation des objectifs stratégiques liés à la cinquième année du plan stratégique du Centre de production automatisée (CPA) et à ceux de la deuxième année du plan stratégique d'ÉCOBES Recherche et transfert.
- Réalisation d'un plan stratégique pour le Centre linguistique du Cégep de Jonquières.
- Dépôt de la demande de renouvellement de reconnaissance du Centre de production automatisée (CPA) comme centre collégial de transfert technologique (CCTT).
- Poursuite, réalisation et développement de plusieurs projets au cours de l'année 2012-2013 par ÉCOBES Recherche et transfert dont voici les principaux thèmes :

**Dans le domaine de l'éducation :**

- > Étude de l'évolution des habitudes de vie et des aspirations scolaires et professionnelles des jeunes du Saguenay-Lac-Saint-Jean;
- > Développement d'une plateforme Web permettant de présenter les résultats de différents projets de recherche;
- > Analyse du processus de collecte des indicateurs scolaires en milieu autochtone;
- > Accompagnement et transfert des résultats de l'enquête inter-régionale 2008 auprès des jeunes du secondaire dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean et celle de la Capitale-Nationale;
- > Étude des déterminants de la persévérance scolaire chez les étudiantes et les étudiants adultes.

**Dans le domaine de la santé :**

- > Enquête populationnelle sur la génétique communautaire et les tests de porteurs au Saguenay-Lac-Saint-Jean;
- > Étude des conditions d'exercice du travail sur la santé sécurité des étudiantes et des étudiants travailleurs;
- > Étude longitudinale sur la participation sociale et la qualité de vie liées à la dystrophie myotonique (phase 2);
- > Développement et validation d'un logiciel d'analyse de la fatigue reliée au travail dans le domaine de l'aviation.

- Poursuite et réalisation, par le Centre de production automatisée (CPA), la chaire TERRE et d'autres groupes, de plusieurs activités :
  - > Tenue de la journée scientifique de la chaire TERRE;
  - > Achat d'une borne électrique;
  - > Étude de pré faisabilité pour le développement d'un prototype mobile pour la diffusion 3G/4G en Art et technologie des médias par le Centre de recherche, de développement et d'innovation en communication (CRDIC) et le Département de génie électrique;
  - > Développement d'un système automatisé de dosage à pistons par le Centre de production automatisée;
  - > Accompagnement du Groupe TRÉFIE dans le développement d'un consortium en psychomotricité.



*Première rencontre scientifique de la chaire de recherche TERRE*

- Plusieurs demandes de financement de recherche ont été déposées auprès d'organismes subventionnaires. Le Cégep a reçu près de 500 000 \$.
- Publication d'un rapport de recherche par Mastera – Formation continue en collaboration avec l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) sur l'amélioration des conditions de vie des personnes âgées.
- Implantation par ÉCOBES Recherche et transfert d'une stratégie de soutien et de transfert des données d'enquête auprès des intervenants du Centre régional de prévention de l'abandon scolaire (CRÉPAS).
- Participation au nouveau Consortium Trans Nord avec quatre autres centres collégiaux de transfert technologique du réseau dans le but de collaborer au développement du nord du Québec.
- Signature d'une entente entre la Conférence régionale des élus, le Centre de production automatisée et les quatre centres collégiaux de transfert technologique de la région pour redémarrer la Table Innovation 02.

- Poursuite de l'implication du Centre de production automatisée avec deux centres collégiaux de transfert technologique du réseau dans le consortium sur la sécurité des machines.
- Poursuite d'une vingtaine de partenariats entre différentes entreprises ou organismes et nos centres d'expertises et participation à de nombreux réseaux, consortiums ou tables.
- Signature de deux ententes avec des universités mexicaines et le Centre linguistique concernant le perfectionnement en espagnol des élèves du Cégep de Jonquière.
- Offre d'un programme de francisation intensif par le Centre linguistique pour les élèves cris.
- Mise en marché de plusieurs offres de service de formation continue par Mastera et le Centre de production automatisée (CPA) adaptées aux besoins des entreprises et des organisations. En effet, près de 995 personnes ont suivi des formations sur mesure et créditées chez Mastera pour les 112 activités offertes alors que 840 personnes ont fait de même pour les 130 formations réalisées par le CPA.
- Cinq cent quarante-quatre personnes ont suivi un programme d'immersion linguistique en français à Jonquière dont 386 boursiers. De plus, 23 personnes en francisation ont été recommandées par le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles du Québec. Pour ce qui est de la formation en anglais langue seconde, 184 jeunes boursiers se sont inscrits.

## OBJECTIF 16

### Contribuer au développement régional et national

- Signature d'un protocole d'entente entre le Cégep, une commission scolaire et une centrale hydroélectrique pour la mise sur pied de la centrale-école du programme de formation TERRE.
- Tenue de trois rencontres du comité Cégep-entreprises en 2012-2013. Les travaux de ce comité portent principalement sur les besoins en main-d'œuvre comparativement au taux d'admission et au développement de programmes. Deux conférences ont été données aux étudiantes et étudiants par les dirigeants des entreprises.
- Tenue d'un cercle de presse dans les locaux d'Art et technologie des médias (ATM) portant sur la protection de l'exclusivité des programmes.
- Développement amorcé à l'hiver 2013 d'un programme menant à une attestation d'études collégiales (AEC) en *Scénographie vidéo*. Cette initiative vise à renforcer la position du Cégep de Jonquière dans le domaine des communications et à développer un créneau porteur d'emplois dans un domaine très spécialisé.
- Implication de dix membres du personnel-cadre dans une trentaine d'organismes ou de conseils d'administration.



*Cercle de presse sur l'exclusivité d'ATM tenu en février 2013*

## OBJECTIF 17

### Diversifier et consolider les interventions à caractère international

- Signature d'un protocole d'entente avec un établissement d'enseignement privé du Cameroun. Cette entente vise à favoriser le recrutement d'étudiantes et d'étudiants camerounais dans les programmes de diplômes d'études collégiales (DEC) du Cégep, les échanges d'expertises avec les enseignantes et les enseignants, ainsi que la mobilité enseignante. De plus, trois nouveaux protocoles ont été négociés avec le Mexique et la Belgique.
- Participation au *Salon Imagine Étudier au Canada* de São Paulo au Brésil et visite de différentes écoles.
- Signature d'une entente de formation linguistique pour boursiers mexicains, et ce, dans le cadre du programme de mobilité géré par la Coordination générale des universités technologiques mexicaines.



*Boursiers mexicains*

# Le Plan stratégique 2010-2015

UN CÉGEP ENGAGÉ DANS SON MILIEU

## OBJECTIF 18

### Accroître la visibilité et le rayonnement du Cégep de Jonquière

- Tenue d'une exposition de photos de presse dans le cadre de l'événement international *World Press Photo*.
- Inauguration de la chaire TERRE et des nouveaux locaux du Centre de production automatisée.
- Accueil par le Cégep de Jonquière de délégations provenant de la France, du Mexique, de la Belgique, de la Nouvelle-Calédonie, de la Guadeloupe et de l'île de la Réunion.



SAGUENAY  
H2013

48<sup>e</sup> FINALE JEUX DU QUÉBEC

## 48<sup>e</sup> FINALE DES JEUX DU QUÉBEC TENUE À L'HIVER 2013

ACCUEIL, AU CÉGEP DE JONQUIÈRE, DE LA CENTRALE ADMINISTRATIVE ET DU CENTRE DES COMMUNICATIONS DE LA 48<sup>e</sup> FINALE DES JEUX DU QUÉBEC TENUE À SAGUENAY À L'HIVER 2013.



Les élèves en Art et technologie des médias (ATM) ont participé à la couverture médiatique de l'événement.

### Une grande partie du succès qu'a connu cet événement provincial exceptionnel est attribuable à la mobilisation de notre communauté collégiale par l'engagement, l'implication et la collaboration du personnel et des élèves du Cégep de Jonquière.

- Quatre-vingt-sept missionnaires représentant 19 régions ont œuvré dans la salle des missions.
- Accueil de plus de 3 000 visiteurs, 2 000 bénévoles et 250 employés et employées du Comité d'organisation de la Finale des Jeux du Québec (COFJQ).
- Site d'alimentation à la cafétéria du Cégep pour les athlètes et missionnaires et site d'hébergement des missionnaires.
- Site de compétition pour la discipline de l'haltérophilie.
- Halte-garderie offrant un service de garde pour 75 enfants de bénévoles.
- Mobilisation des enseignantes et enseignants, techniciennes et techniciens ainsi qu'étudiantes et étudiants d'Art et technologie des médias lors de cet événement qui représente la plus grande expérience de convergence multiplateforme dans un Cégep 2.0.
- Communication constante avec les médias : 60 journalistes-étudiants ont assuré la qualité d'une quarantaine de conférences et de communiqués de presse.
- Neuf parutions du journal étudiant *La Pige* insérées dans les 60 000 exemplaires des journaux *Le Progrès-Dimanche* et *Le Quotidien* et couverture de l'événement dans le journal Web *Le Brise-glace*.
- Télédiffusion et webdiffusion des Jeux par les étudiantes et étudiants d'Art et technologie des médias sous la supervision des enseignantes et enseignants bénévoles, captation en direct d'une compétition sportive et d'une émission synthèse par jour, des cérémonies d'ouverture et de fermeture des Jeux (35 000 auditeurs pour la webdiffusion et 2500 heures d'écoute).



Le directeur des affaires étudiantes et communautaires, Pierre Dufour, a agi à titre de troisième vice-président au conseil d'administration et de directeur de la centrale administrative pendant les Jeux.



Le coordonnateur du CRDIC au Cégep de Jonquière, Sylvain Boivin, a été directeur des communications et des technologies de l'information pour l'organisation des Jeux.



De nombreux bénévoles du Cégep de Jonquière ont œuvré tout au long de la semaine d'activités.



Plusieurs milliers de repas ont été servis aux athlètes et missionnaires.

# Le Centre d'études collégiales

## EN CHARLEVOIX

**Le plan stratégique du Centre d'études collégiales en Charlevoix (CECC) en est à sa troisième année d'application. Afin de bien refléter les efforts collectifs, le Centre rend compte des principales réalisations pour chacune des orientations et chacun des objectifs identifiés dans le plan stratégique.**

### **Mettre en œuvre des mesures différenciées d'aide à la réussite qui résultent d'un diagnostic propre à chaque programme et aux disciplines ciblées**

- Fréquentation des trois centres d'aide : Français, Mathématiques et Sciences humaines. Les élèves en difficulté sont rencontrés par le responsable de la coordination départementale et doivent fréquenter le centre répondant à leurs difficultés.



Centre d'aide en français

- Signature de 16 contrats d'engagement à la réussite pour les élèves qui ont échoué à la moitié ou plus de leurs cours à la session précédente.
- Rencontres à la mi-session, des étudiantes et étudiants qui ont signé des contrats d'engagement à la réussite avec l'aide pédagogique individuel afin d'identifier diverses stratégies concernant leurs études.
- Interventions individuelles auprès des élèves dépistés lors de la signature des contrats d'engagement ou recommandés par les centres d'aide afin de les amener à développer différentes stratégies de lecture, d'écriture ou d'étude.
- Rencontres individuelles et de groupe, par la conseillère en orientation, des élèves en transition et rencontres d'évaluation des élèves vivant de la démotivation. Ces rencontres servent à préciser les choix vocationnels des élèves, à les encourager ou à les motiver à poursuivre leurs études.

- Encadrement et rencontre hebdomadaire des élèves en difficulté. Une fiche de suivi est remplie pour chaque élève et pour la durée de ses études collégiales permettant ainsi de tracer un portrait de la réussite scolaire de ces élèves.
- Poursuite des rencontres des ateliers de programmes : des plages horaires ont été prévues pour faciliter la tenue des rencontres. Des thèmes généraux sont discutés dans les programmes techniques qui sont regroupés et dans les programmes préuniversitaires.
- Production de guides départementaux propres aux particularités de chacun des programmes à partir d'un modèle développé par le Département des sciences de la nature.

### **Adapter la pédagogie selon les avancées et l'évolution de la recherche en matière d'éducation**

- Poursuite de la mise en œuvre d'un plan de gestion et de développement des technologies de l'information pour le Centre d'études collégiales en Charlevoix. Une migration des usagers de Formation continue Charlevoix vers le réseau informatique du Centre d'études collégiales en Charlevoix et du Cégep de Jonquière a été faite, ce qui a permis la définition d'une nouvelle arborescence des répertoires pour les usagers.
- Utilisation de l'iPad dans le nouveau programme de *Gestion de commerces* et dans les cours à la formation continue.
- Mise sur pied de communautés de pratique sur l'utilisation de l'iPad. Six rencontres ont été offertes aux membres du personnel et plus d'une dizaine de personnes y ont participé.
- Poursuite des activités d'accompagnement de la relève enseignante : 18 enseignantes et enseignants ont participé au programme et 20 rencontres ont eu lieu.

### **Implanter des mesures de valorisation et d'amélioration du français écrit et parlé**

- Poursuite des efforts pour maintenir la réussite de l'épreuve uniforme de français. Le taux de réussite l'an dernier a été de 90 % ce qui dépasse le taux provincial.
- Mise en place d'un processus d'autocorrection en français rendant obligatoire la fréquentation du centre d'aide, mesure applicable aux élèves de tous les programmes.
- Uniformisation des règles pour la correction du français. Une grille de correction commune a été adoptée et elle est utilisée par les enseignantes et enseignants.



### Améliorer l'attraction et la rétention dans l'ensemble de nos programmes d'études

- Réalisation du plan de promotion et de communication 2012-2013 :
  - > Tenue d'une campagne publicitaire *Les visages de la réussite* et d'une campagne de promotion au 2<sup>e</sup> tour pour les programmes *Techniques d'éducation spécialisée* et *Soins infirmiers*;
  - > Réalisation d'une vidéo promotionnelle;
  - > Poursuite du programme de bourses d'accueil pour les nouveaux inscrits au Centre d'études collégiales en Charlevoix;
  - > Tenue de la *Journée portes ouvertes* pendant laquelle 30 parents d'élèves des 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> secondaire rencontrent le personnel ainsi que les enseignantes et enseignants pour obtenir de l'information sur les programmes et les différents services offerts;
  - > Réalisation de quatre tournées d'information scolaire dans les écoles secondaires de la région et de trois autres dans les centres de formation aux adultes. Les demandes d'admission ont augmenté de 29 % et le nombre d'inscriptions de 13 %, et ce, malgré la baisse démographique;
  - > Animation des comptes de médias sociaux où près de 780 adeptes suivent la page Facebook et 135 autres sont actifs sur Twitter;
  - > Réalisation d'un nouveau logo visant à renouveler l'image de Formation continue Charlevoix;
  - > Implication des enseignantes et des enseignants dans les différents projets qui touchent les élèves de l'enseignement secondaire, que ce soit à titre de conférencier, de professeur invité ou encore de participants à divers ateliers.



Nouvelle signature du service

### Consolider, diversifier et renouveler l'offre de service selon les nouvelles réalités pédagogiques et sociales

- Implantation d'une démarche d'évaluation continue annuelle des programmes en collaboration avec le Service d'animation et de développement pédagogiques du Cégep de Jonquière.
- Réalisation des travaux visant à compléter l'évaluation en profondeur de la formation générale.
- Développement du programme *Marketing et communication* conduisant à une attestation d'études collégiales (AEC).
- Offre de formation à distance en collaboration avec d'autres collèges de la province : *Graphisme au bureau et Troubles envahissants du développement*.
- Démarrage d'un programme d'études conduisant à une attestation d'études collégiales (AEC) en collaboration avec le Cégep de Saint-Félicien :
  - > *Gestion et services des produits fins, spécialisation cueillette de champignons forestiers (LJA.1L)*.



*Gestion et service des produits fins, spécialisation et cueillette de champignons forestiers*

- Offre de plusieurs activités de formation et de perfectionnement en 2012-2013. Nombre d'activités ont été réalisées puisque 611 heures de formation ont été données en entreprise à 300 personnes, 1 740 heures ont été offertes en formation individuelle à 234 personnes et 535 heures l'ont été en formation créditée à 70 personnes.

### Soutenir les étudiantes et étudiants éprouvant des difficultés d'adaptation, d'apprentissage ou de déficience fonctionnelle

- Mise en place de mesures de suivi individualisé par la technicienne en éducation spécialisée pour des élèves ayant reçu un diagnostic ou éprouvant des difficultés d'apprentissage.

- De nouveaux outils ont été présentés et distribués au personnel enseignant afin de les aider dans leur travail avec la clientèle des services adaptés.

### **Stimuler l'implication sociale, culturelle, sportive et communautaire des élèves et du personnel**

- Organisation d'activités culturelles et sociales au cours de l'année 2012-2013 :
  - > Tenue de la finale locale de Cégeps en spectacle, du Gala de la réussite et du troisième tournoi du circuit *Le CIR*. Plusieurs soirées thématiques ont eu lieu, notamment le bal des finissantes et finissants.



*Gala de la réussite*

### **Améliorer les actions en santé, mieux-être et environnement**

- Poursuite des travaux du comité de santé et sécurité au travail. En 2012-2013, les priorités du comité ont été d'élargir le plan de sécurité incendie aux autres composantes du Centre d'études collégiales en Charlevoix, de procéder à la mise aux normes des machines et de veiller à la conformité des espaces de travail.

### **Assurer la qualité, la disponibilité et l'accessibilité des infrastructures**

- Des travaux de réfection et de réaménagement ont été réalisés en 2012-2013 tels que la réfection de la toiture au coût de 60 000 \$ et le réaménagement des espaces pour les services aux étudiants.

### **Assurer le transfert et la complémentarité des compétences**

- Publication de 46 bulletins *Info-Express* au cours de l'année. Cet outil d'information permet notamment d'informer l'ensemble du personnel sur des événements importants et de faire connaître les réalisations intéressantes à l'interne.

- Des activités s'adressant à la population ont été organisées par le personnel et les étudiants, entre autres, la *Semaine des sciences humaines*, une conférence sur les mouvements coopératifs, des séances d'information sur les grandes maladies de Charlevoix et sur l'allaitement maternel.
- Poursuite des activités de l'observatoire du ciel de Charlevoix.

### **Réaliser des activités de transfert et de formation sur les plans régional, national et international**

- Le Centre d'études collégiales en Charlevoix a participé et collaboré à l'organisation et à la mise en place de plusieurs activités, événements ou projets régionaux, tels le *Rendez-vous GRH de Charlevoix*, *Charlevoix au boulot*, *Mérite à la formation*, *Viabilité et Agenda 21*.

### **Contribuer au développement régional et national**

- Soutien à la campagne de financement de la Fondation Campus Charlevoix par l'organisation d'une activité de financement qui a rapporté 1 000 \$ et la réalisation d'une publicité pour la population de Charlevoix.
- Élaboration du plan d'affaires pour le projet de complexe multifonctionnel en collaboration avec la Fondation Campus Charlevoix.



*Création d'un logo pour la Fondation*

# La Fondation Asselin du Cégep de Jonquière,

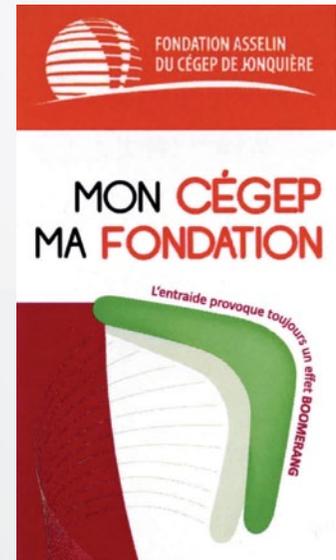
UN PARTENAIRE EN APPUI AU DÉVELOPPEMENT

La Fondation Asselin du Cégep de Jonquière a amorcé, au cours de l'année 2012-2013, une vaste campagne de financement visant à recueillir deux millions de dollars destinés à soutenir des projets s'articulant autour des trois axes suivants :

- La valorisation auprès des jeunes des carrières dans les programmes de techniques physiques;
- Le développement d'un secteur en émergence : les énergies renouvelables et le rendement énergétique;
- L'accroissement du fonds permanent de la Fondation Asselin.

Le Collège de Jonquière s'est impliqué de façon significative dans ce vaste chantier par :

- Le dégagement d'une ressource professionnelle à raison de trois jours/semaine pour réaliser le mandat de sollicitation;
- Une avance de fonds de 110 000 \$ pour permettre l'accompagnement d'une firme spécialisée en philanthropie;
- L'orchestration d'une séance d'information pour tout le personnel et la mise sur pied d'un comité d'ambassadeurs.



## Le Moringa oleifera

La racine d'Afrique au secours alimentaire du Burkina Faso

Esteban Gonzalez M.Sc., enseignant en biologie, Cégep de Jonquière

**Problématique**

Le *Moringa oleifera* Lam., de la famille des Moringaceae, est un arbre originaire de l'Inde, du Sri Lanka et de l'Afrique (Uaballamei Raj et al. 2011). Surnommée l'arbre miracle, cette espèce possède une excellente croissance et une très bonne acclimatation à la sécheresse (Sanchez et al. 2009). De plus, des études montrent que toutes les parties de l'arbre sont caractérisées par une haute valeur nutritive et médicinale (Anwar et al. 2008).

À Togo, au Burkina Faso, l'association Le Secours alimentaire au Burkina Faso a initié un projet de culture de cette espèce pour améliorer la sécurité alimentaire et la nutrition.

**Matériel et méthodes**

Un dispositif expérimental en parcelles partagées à cinq blocs complets a été mis en place dans le Département de Biologie du Cégep de Jonquière (voir figure 1). Chacun de cinq blocs était composé de 24 pots de riz cuits (unité d'échantillonnage). Le facteur Contamination était en parcelle principale et divisait le bloc en deux unités expérimentales (12 pots). En sous-parcelles, quatre traitements de substrats alimentaires différents ont été créés dans chacune des unités expérimentales.

Traitements:

- 1) aucun tissu végétal dans 10 gr de riz ( témoin) → T1
- 2) 1 gr de racine de moringa dans 10 gr de riz → T2
- 3) 2 gr de racine de moringa dans 10 gr de riz → T3
- 4) 3 gr de racine de moringa dans 10 gr de riz → T4

**Résultats**

Les résultats de l'ANOVA (trois blocs), montrent une **différence significative** pour les effets de Contamination et Traitement.

L'utilisation des tissus frais de moringa, inhibe la croissance bactérienne issue du contact avec la peau (fig. 2a).

Résultats ANOVA (niveau de 5% pour la variable densité bactérienne des colonies, UFC \* ml<sup>-1</sup>)

Source de Variation	ddl *	UFC * ml <sup>-1</sup>
Contamination (C)	1	0,0054
Traitement (T)	3	0,0076
T x C	3	0,0011

Des interactions C x T ont été observées.

Les interactions C x T ont été observées.

**Les projets soutenus par la Fondation Asselin du Cégep de Jonquière en 2012-2013 totalisent 66 461 \$.**

- **Volet Recherche – 35 930 \$**
  - ▶ Étude de pré faisabilité pour le développement d'un prototype mobile pour la diffusion 3G/4G en Art et technologie des médias ATM (19 930 \$);
  - ▶ Les effets aseptiques du Moringa oleifera et ses propriétés nutritives (16 000 \$).
- **Volet Technologies éducatives – 2 700 \$**
  - ▶ Pédagogie numérique.
- **Volet Internationalisation – 19 831 \$**
  - ▶ Stage en milieu interculturel Burkina Faso.
- **Volet Communications – 8 000 \$**
  - ▶ Étude de pré faisabilité pour le développement d'un prototype mobile pour la diffusion 3G/4G en Art et technologie des médias ATM.

# Distinctions

DES MEMBRES DU PERSONNEL, DES ÉTUDIANTES ET DES ÉTUDIANTS S'ILLUSTRENT



*L'étudiant Mathieu Pageau reçoit la médaille du gouverneur général du Canada pour l'excellence de son dossier scolaire de Thérèse Desgagné, présidente du conseil d'administration du Cégep. Une bourse de 500 \$ lui a été remise.*



*Les étudiantes en Sciences de la nature, Carol-Ann Verreault et Érika Blackburn-Verreault, ont participé à l'Expo-sciences pancanadienne à Lethbridge en Alberta, pour leurs recherches sur le son.*



*Le comité d'action et de concertation en environnement (CACE) a reçu le prix Entreprise vélosympathique. Sur la photo, Pascale Jomphe (ministère des Transports) et Suzanne Lareau (Vélo Québec) remettent le prix à Marc Bouchard, enseignant en Techniques d'aménagement et d'urbanisme et responsable du CACE au Cégep.*



*Josée Beaumont, enseignante en Techniques d'éducation à l'enfance a reçu une reconnaissance de l'Association québécoise de la pédagogie collégiale (AQPC) pour la qualité de son travail. Son prix lui a été remis par Marie-Claude Pineault (AQPC), et Robert Poulin (MERST).*

*Le directeur du Service des affaires étudiantes et communautaires, Pierre Dufour, (à l'avant au centre) a reçu un certificat de reconnaissance pour son travail de directeur de la centrale administrative pendant les Jeux du Québec.*



# Quelques chiffres

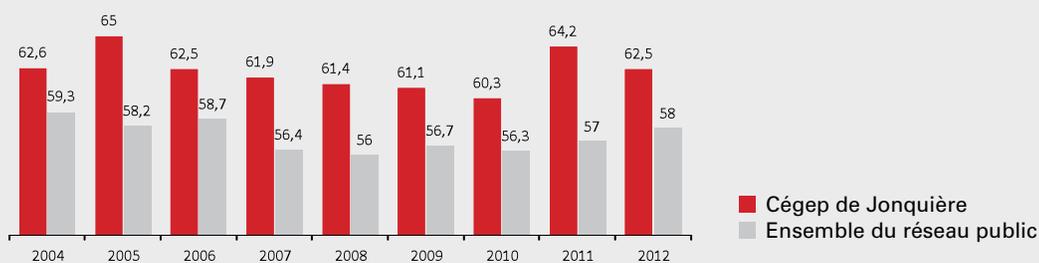
## LA RÉUSSITE DES ÉLÈVES

### UN CHEMINEMENT SCOLAIRE ESTIMABLE!

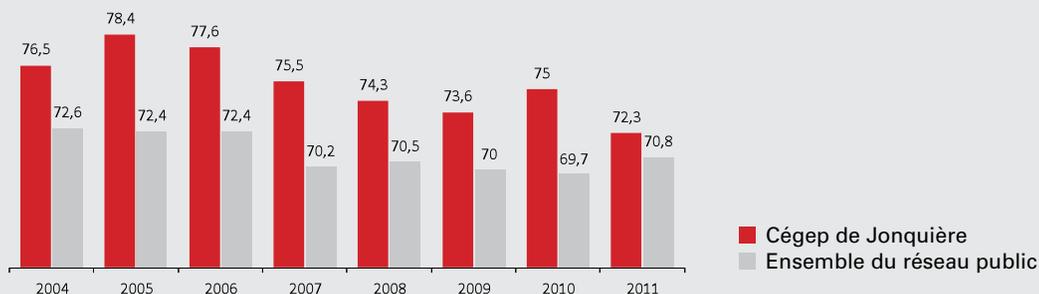
#### LES INDICATEURS DE CHEMINEMENT SCOLAIRE (même collège, tout programme)\*

- Taux de réussite à la 1<sup>re</sup> session en 2012 : 62,5 %, pourcentage supérieur au réseau de 4,5 %.
- Taux de réinscription à la 3<sup>e</sup> session en 2011 : 72,3 %, pourcentage supérieur au réseau de 1,5 %.

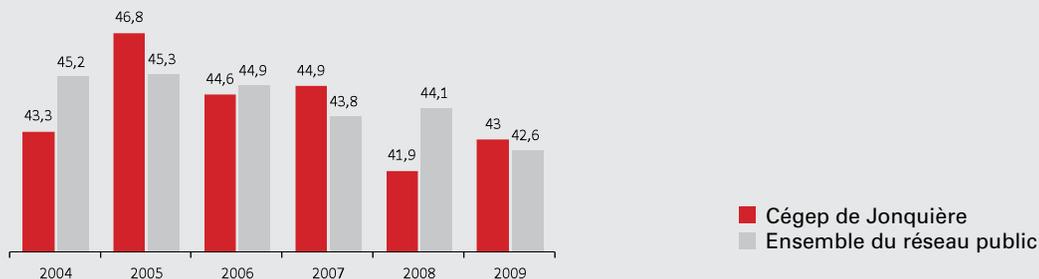
#### Réussite de tous les cours à la 1<sup>re</sup> session (%)



#### Réinscription totale à la 3<sup>e</sup> session (%)



#### Diplomation totale selon la durée prévue (%)



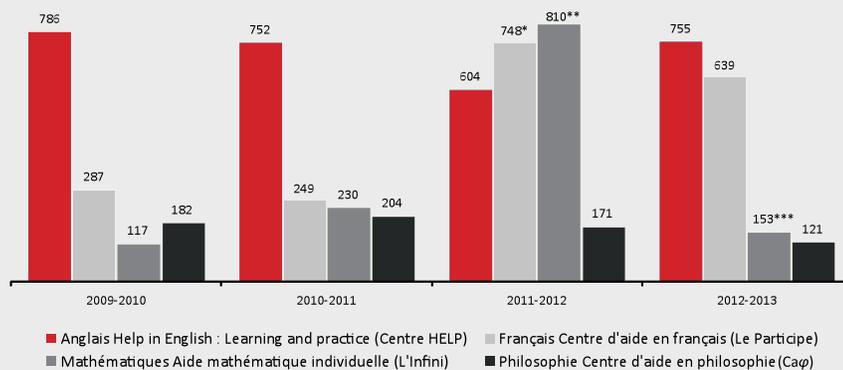
\* Source PSEP (SRAM)

# LE SOUTIEN À L'APPRENTISSAGE

## DES CENTRES D'AIDE EN SOUTIEN À LA RÉUSSITE SCOLAIRE DES ÉLÈVES

DES ÉQUIPES DISCIPLINAIRES OFFRANT UN ACCOMPAGNEMENT PERSONNALISÉ AFIN DE RÉPONDRE AUX BESOINS D'UNE CLIENTÈLE NOMBREUSE ET DIVERSIFIÉE.

LA FRÉQUENTATION DES CENTRES D'AIDE (nombre d'élèves)\*



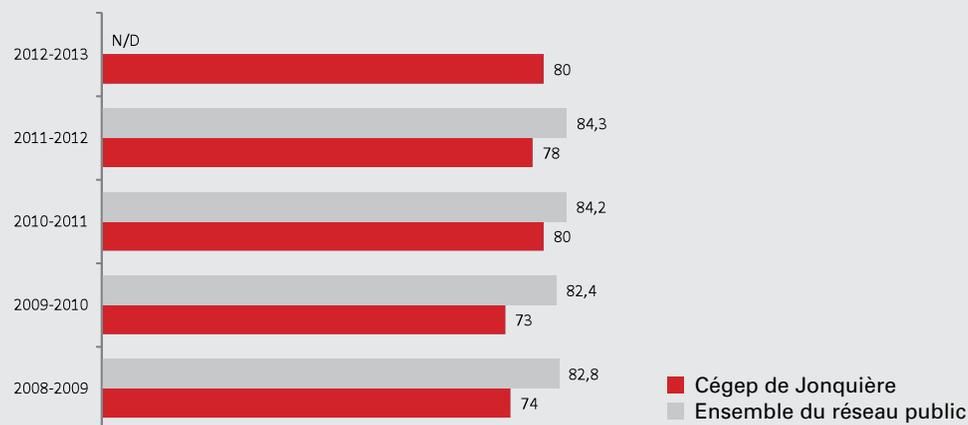
\* La hausse importante de la fréquentation est due aux rencontres ponctuelles ainsi qu'à celles liées à l'aide pour l'épreuve uniforme de français qui sont comptabilisées depuis 2011-2012.

\*\* La hausse importante de la fréquentation est due aux changements apportés aux mesures d'aide en mathématiques. Le nombre total inclut tant la participation au centre AMI (aide collective) que celle au centre l'Infini (aide ponctuelle) (nouvelle mesure depuis 2011-2012).

\*\*\* Baisse due à l'expérimentation d'une nouvelle formule : travail sur logiciel qui n'a pas rejoint tous les élèves ciblés.

## L'ÉPREUVE UNIFORME DE FRANÇAIS : UN DÉFI À RELEVER

Réussite à l'épreuve uniforme de français (%)



## L'EFFECTIF SCOLAIRE 2012-2013

### INSCRIPTION EN FORMATION INITIALE

	Cégep de Jonquière	Centre d'études collégiales en Charlevoix (CECC)
Soins infirmiers	163	39
Techniques de laboratoire - chimie analytique	27	
Techniques du génie chimique	27	
Technologie de la mécanique du bâtiment	41	
Techniques d'aménagement et d'urbanisme	55	
Technologie du génie industriel	31	
Techniques de génie mécanique	123	
Technologie de l'électronique industrielle	55	
Technologie de l'électronique	27	
Environnement, hygiène et sécurité au travail	86	
Techniques d'éducation à l'enfance	185	
Techniques d'éducation spécialisée	298	60
Techniques de travail social	190	
Techniques de comptabilité et de gestion	33	2
Gestion de commerces	111	
Techniques de bureautique	70	
Techniques de l'informatique	46	
Techniques d'intégration multimédia	104	
Techniques de production et de postproduction télévisuelles	288	
Techniques de communication dans les médias	307	
<b>Total des inscriptions à temps complet en formation technique</b>	<b>2267</b>	<b>101</b>
Intégration aux études collégiales	95	27
Intégration aux techniques physiques	15	
Intégration aux sciences et techniques humaines	8	
<b>Total des inscriptions à temps complet aux sessions d'intégration</b>	<b>118</b>	<b>27</b>
Sciences de la nature	190	31
Sciences humaines	311	59
Arts et lettres	71	
Arts plastiques	30	
Sciences, lettres et arts	29	
Structures d'accueil universitaires		
<b>Total des inscriptions à temps complet en formation préuniversitaire</b>	<b>631</b>	<b>90</b>
<b>Total des inscriptions à temps partiel</b>	<b>145</b>	<b>18</b>
<b>Total des inscriptions à temps complet et partiel</b>	<b>3 161</b>	<b>236</b>
INSCRIPTION EN FORMATION CONTINUE		
<b>Formation créditée Inscriptions - Cours</b>	<b>1 548</b>	<b>143</b>
RÉUSSITE DES COURS EN FORMATION INITIALE		
<b>Pour le Cégep de Jonquière</b>	<b>A-2012</b>	<b>H-2013</b>
	<b>86,89 %</b>	<b>89,53 %</b>

# Les affaires financières

## BILAN DU RÉINVESTISSEMENT PROVINCIAL 2012-2013

ANNEXE SO34

**Cette mesure, mise en œuvre en 2006-2007 par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, vise à appuyer les cégeps dans l'application de leurs plans stratégiques. Toutes les dépenses sont ainsi en lien avec les orientations et les objectifs du plan stratégique du Cégep de Jonquière.**

Promotion des programmes et production du matériel promotionnel	25 097 \$
Accueil d'étudiantes et d'étudiants internationaux	29 525 \$
Santé globale et comité qualité de vie	9 018 \$
Développement de programmes	13 860 \$
Stages à l'étranger	8 435 \$
Utilisation des technologies éducatives par les enseignantes et enseignants	41 628 \$
Site Web	7 960 \$
Réfection des systèmes de ventilation	54 012 \$
Activités en santé et sécurité au travail et sécurisation des équipements	114 697 \$
Entretien des bâtiments et des locaux	47 816 \$
Signalisation	20 867 \$
Activités de recrutement d'élèves à l'international	17 069 \$
Développement de projets internationaux	75 772 \$
Planification du comité sur la protection de l'environnement	2 351 \$
Restauration de locaux (salle Polyvalente)	10 865 \$
	<b>478 972 \$</b>
Allocations reportées de 2011-2012	25 952 \$
Allocations 2012-2013	473 134 \$
Autres revenus	4 704 \$
	<b>503 790 \$</b>
Dépenses 2012-2013	478 972 \$
Solde reporté en 2013-2014	24 818 \$

## PLAN DE RÉDUCTION DES DÉPENSES DE NATURE ADMINISTRATIVE ET DE LA TAILLE DU PERSONNEL D'ENCADREMENT ET ADMINISTRATIF

### **Loi mettant en œuvre certaines dispositions du discours sur le budget du 30 mars 2010 visant le retour à l'équilibre budgétaire en 2013-2014 et la réduction de la dette.**

Dans le but de répondre à la volonté du gouvernement qui fait du retour à l'équilibre budgétaire en 2013-2014 un enjeu prioritaire, le Cégep a adopté un plan de réduction des dépenses de nature administrative et un plan de réduction de la taille de son personnel d'encadrement et administratif. Le Cégep produit à cet égard un rapport distinct au ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie.

Ce plan vise à préciser la façon dont le Cégep réduira ses dépenses de fonctionnement de nature administrative et la taille de son personnel d'encadrement et administratif.

### **Les cibles de réduction des dépenses prévues sont les suivantes :**

- Réduire de 10 %, entre le 1<sup>er</sup> juillet 2010 et le 30 juin 2014, les dépenses de fonctionnement de nature administrative par rapport aux dépenses de même nature engagées pendant l'année financière 2009-2010, et ce, en prévoyant notamment :
  - > Dès 2010-2011, une réduction de 25 % des dépenses de publicité et de déplacement par rapport à l'année financière 2009-2010;

La cible de réduction à atteindre représente un montant récurrent de 20 500 \$ pour le Cégep de Jonquière au terme de l'exercice financier 2010-2011 pour les dépenses de publicité, de déplacement et de formation pour un total récurrent de 82 000 \$ au terme de l'année financière 2013-2014.

- Réduire par attrition, à la suite d'un départ à la retraite, la taille des effectifs du personnel d'encadrement et du personnel administratif du Cégep entre le 1<sup>er</sup> juillet 2010 et le 30 juin 2014, selon le ratio d'un remplacement pour deux départs.

**La réduction totale de la taille des effectifs a été de 3,5 postes au terme de l'année 2012-2013.**

## MESURES DE SOUTIEN FAVORISANT DE SAINES HABITUDES DE VIE ANNEXE S035

### ORIENTATION : MILIEU DE VIE DE L'ÉTUDIANT

#### Saine alimentation

- Renouvellement du contrat concernant l'exploitation des services alimentaires avec l'obligation d'ouvrir un nouveau point de service proposant un type de restauration différent par l'ajout d'une gamme de mets variés se rapportant à des thèmes spécifiques;
- Revalorisation de la politique alimentaire auprès des jeunes et du personnel en offrant, par exemple, des menus santé lors d'activités sociales ou socioculturelles.

#### Mode de vie physiquement actif

- *Défi 24 heures* : compétition à relais organisée en collaboration avec le Club Optimiste;
- *Défi ballon chasseur*;
- Compétition amicale de course à obstacles pour le personnel et les élèves;
- Tournois de volleyball joués sur l'heure du midi, en fin de session;
- Consolidation de l'offre et disponibilité accrue pour les étudiants et le personnel quant à la pratique d'activités sportives intérieures.

#### Sensibilisation, promotion et communication

- Participation bénévole des étudiants à la captation et à la diffusion provinciale des compétitions lors de la tenue de la 48<sup>e</sup> Finale des Jeux du Québec à Saguenay;
- Réalisation de capsules de valorisation du sport présentées lors des différents matchs sportifs intercollégiaux;
- Promotion, par différents médias, des activités et des réussites des membres de la communauté;
- Amélioration, pour les équipes sportives, de la visibilité à l'interne.

#### Mobilisation et partenariat

- Participation au *Rendez-vous de la santé* en collaboration avec le Centre de santé et des services sociaux et la municipalité : activités variées organisées pendant une semaine thématique.

#### Somme investie

- 6 583 \$

# LES ÉTATS FINANCIERS

## ÉTAT DES REVENUS ET DÉPENSES

FONDS DE  
FONCTIONNEMENT DE L'EXERCICE  
TERMINÉ LE 30 JUIN 2013

	REVENUS	DÉPENSES	EXCÉDENT FAVORABLE (DÉFAVORABLE)
	\$	\$	\$
<b>ENSEIGNEMENT RÉGULIER</b>			
Enseignants	24 296 468	24 315 511	(19 043)
Coûts de convention des enseignants	838 314	1 045 506	(207 192)
Soutien à la formation et gestion des ressources matérielles	14 920 223	13 756 520	1 163 703
Service de la dette et opérations de financement	(191 849)	(155 166)	(36 683)
Autres allocations spéciales	1 945 373	2 340 142	(394 769)
Redressements des années antérieures	49 883		49 883
Rétroactivité	74 854	85 290	(10 436)
<b>TOTAL - ENSEIGNEMENT RÉGULIER</b>	<b>41 933 266</b>	<b>41 387 803</b>	<b>545 463</b>
<b>FORMATION CONTINUE ET SERVICES AUXILIAIRES</b>			
Formation continue	5 879 404	5 817 124	62 280
Centre collégial de transfert de technologie	3 036 884	2 656 591	380 293
Services alimentaires	85 116	60 365	24 751
Auditorium	137 193	133 897	3 296
Centre sportif	95 228	104 465	(9 237)
Résidences	602 212	523 130	79 082
Budgets spéciaux	3 261 219	3 150 943	110 276
Autres allocations spéciales	80 107	80 107	0
Rétroactivité		6 359	(6 359)
Redressements des années antérieures	2 024		2 024
<b>TOTAL - FORMATION CONTINUE ET SERVICES AUXILIAIRES</b>	<b>13 179 387</b>	<b>12 532 981</b>	<b>646 406</b>
<b>EXCÉDENT (INSUFFISANCE) DES REVENUS SUR LES DÉPENSES</b>	<b>55 112 653</b>	<b>53 920 784</b>	<b>1 191 869</b>

## BILAN

FONDS DE  
FONCTIONNEMENT  
30 JUIN 2013

### ACTIF

Encaisse	5 185 763 \$
Subvention à recevoir MESRST	511 758
Subvention à recevoir due à la réforme	1 323 542
Débiteurs	5 063 249
Stocks	49 237
Frais payés d'avance	115 983
Autres actifs et placements à long terme	340 000

#### TOTAL DE L'ACTIF

### PASSIF

Chèques en circulation	525 941 \$
Emprunt à court terme	
Subvention à payer - MESRST	
Comptes à payer et frais courus	831 455
Salaires et avantages sociaux à payer	4 371 552
Vacances courues à payer et autres courus	1 971 477
Avances du fonds des investissements	125 804
Revenus reportés	2 894 931
Autres passifs	1 512
Sous-embauche	537 939

#### SOLDE DU FONDS

Affecté	500 000
Non affecté	828 921

#### TOTAL DU PASSIF ET DU SOLDE DE FONDS

2013

\$

5 185 763 \$
511 758
1 323 542
5 063 249
49 237
115 983
340 000

\$

525 941 \$
831 455
4 371 552
1 971 477
125 804
2 894 931
1 512
537 939
11 260 611

500 000
828 921
1 328 921

12 589 532 \$

2012  
redressé

\$

3 652 721 \$
300 559
1 349 836
6 529 682
40 322
152 070
345 100

\$

485 087 \$
1 124 360
4 291 461
2 053 078
227 793
2 395 574
1 512
1 047 385
11 626 250

700 000
44 040
744 040

12 370 290 \$

FONDS DES  
INVESTISSEMENTS  
30 JUIN 2013

### ACTIF

Encaisse	557 042 \$
Avance au fonds de fonctionnement	125 804
Autres actifs à court terme	3 242
Subvention à recevoir	1 783 713
Subvention à recevoir due à la réforme comptable	39 536 888
Immobilisations corporelles	67 215 390
Autres actifs à long terme	229 185

#### TOTAL DE L'ACTIF

### PASSIF

PASSIF À COURT TERME	241 690 \$
Chèques en circulation	9 983 605
Emprunt à court terme	1 230 952
Créditeurs	449 000
Intérêts courus à payer	396 756
Portion court terme de la dette long terme	42 792 215

#### REVENUS REPORTÉS

#### DETTE À LONG TERME

Obligations à payer	
Fonds d'amortissement	
Billets à payer	6 629 104
Hypothèques à payer	861 540
Financement Québec	39 415 749

#### SOLDE DE FONDS

#### TOTAL DU PASSIF ET DU SOLDE DE FONDS

2013

557 042 \$
125 804
3 242
1 783 713
39 536 888
67 215 390
229 185

109 451 264 \$

241 690 \$
9 983 605
1 230 952
449 000
396 756
42 792 215
55 094 218

6 460 593

6 629 104
861 540
39 415 749

46 906 393

108 461 204

990 060

109 451 264 \$

2012  
redressé

28 991 \$
227 793
112 059
1 259 923
36 011 364
65 809 850
250 020

103 700 000 \$

151 451 \$
11 411 059
2 822 578
278 192
3 412 406
18 075 686

6 432 376

4 484 611
997 030
72 977 753

78 459 394

102 967 456

732 544

103 700 000 \$

# Les instances

AU 30 JUIN 2013

## LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

**Thérèse Desgagné**  
Présidente  
*Secteur socioéconomique*

**Jacques Lemire**  
Vice-président  
*Secteur de l'entreprise*

**Guylaine Proulx**  
Directrice générale  
*Membre d'office*

**Jasmine Gauthier**  
Directrice des études  
*Membre d'office*

**Benoît Dallaire**  
*Secteur socioéconomique*

**Gilles Dicaire**  
*Secteur commission scolaire*

**Sylvain Cloutier**  
*Secteur universitaire*

**Pierre Lavoie**  
Michel Payette  
*Personnel enseignant*

**Geneviève Perron**  
*Diplômée programme préuniversitaire*

**Nathalie Murray**  
*Personnel professionnel*

**Priscilla Plamondon Lalancette**  
*Diplômée secteur technique*

**Sylvain Perron**  
*Personnel de soutien*

**Suzanne Tremblay**  
*Parent*

**Fanny Grenier-St-Onge**  
*Étudiante secteur préuniversitaire*

**Francis Huot**  
*Étudiant secteur technique*

## LE COMITÉ EXÉCUTIF

**Guylaine Proulx**  
*Présidente*

**Michèle Harvey**  
*Secrétaire*

**Thérèse Desgagné**

**Jacques Lemire**

**Michel Payette**

**Jasmine Gauthier**

## LA COMMISSION DES ÉTUDES

**Jasmine Gauthier**  
Directrice des études  
*Présidente*

### RESPONSABLES DES PROGRAMMES D'ÉTUDES

**Michèle Bergeron**  
Coordonnatrice  
*Mastera — Formation continue*

**Roxanne Tremblay**  
Directrice adjointe des études  
*Service d'animation et de développement  
pédagogiques*

### REPRÉSENTANTS DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS

**Julie Gauthier**  
*Enseignante en Philosophie*

**Michel Laprise**  
*Enseignant en Techniques de  
communication dans les médias*

**Louis Larouche**  
*Enseignant en Français*

**Geneviève Laurin**  
*Enseignante en Biologie*

**Caroline Lavoie**  
*Enseignante en Mathématiques et statistiques*

**Sébastien Lévesque**  
*Enseignant en Philosophie*

**Lyne Savard**  
*Enseignante en Techniques de travail social*

**Joëlle Veilleux**  
*Enseignante en Chimie*

### REPRÉSENTANTS DES PROFESSIONNELLES ET PROFESSIONNELS

**Hélène Roberge**  
*Conseillère pédagogique*

**Philippe Poinlane**  
*Conseiller pédagogique, CECC*

### REPRÉSENTANTS DES ÉTUDIANTES ET DES ÉTUDIANTS

**Francis Allard**  
*Secteur préuniversitaire*

**Fanny Grenier St-Onge**  
*Secteur technique*

# Code d'éthique et de déontologie

## DES ADMINISTRATRICES ET DES ADMINISTRATEURS DU CÉGEP DE JONQUIÈRE

### PRÉAMBULE

Le présent code d'éthique et de déontologie des administrateurs est adopté en vertu de la **loi modifiant la Loi sur le ministère du Conseil exécutif et d'autres dispositions législatives concernant l'éthique et la déontologie**, le **Code civil du Québec** (articles 321 à 330) et la **Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel** (articles 12 à 20).

Il est à noter que les dispositions législatives d'ordre public, notamment les articles 12 et 20 de la **Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel** prévalent, en cas de conflit, sur les dispositions du présent Code.

### 1. Définitions

Dans le présent code, les mots suivants signifient :

- Administrateur : membre du conseil d'administration du Collège;
- Administrateur membre du personnel : le directeur général ou la directrice générale, le directeur ou la directrice des études ainsi que les deux enseignantes ou enseignants, le professionnel ou la professionnelle et l'employée ou l'employé de soutien qui sont respectivement élus par leurs pairs à titre d'administrateur;
- Code : Code d'éthique et de déontologie des administrateurs;
- Collège : le Collège d'enseignement général et professionnel de Jonquière;
- Intérêt : ce qui importe, ce qui est utile, avantageux.

### 2. Objet

Le code a pour objet d'établir certaines règles d'éthique et de déontologie régissant les administrateurs du Collège en vue :

- D'assurer la confiance du public envers le conseil d'administration et envers l'intégrité et l'impartialité de ses membres;

et

- De permettre aux administrateurs d'exercer leur mandat et d'accomplir leurs fonctions avec confiance, indépendance et objectivité au mieux de la réalisation de la mission du Collège.

### 3. Champ d'application

Tout administrateur est assujéti aux règles du Code. De plus, la personne qui cesse d'être administrateur est assujéti aux règles prévues à l'article 5.2 de ce Code.

### 4. Devoirs généraux des administrateurs

L'administrateur exerce sa fonction avec indépendance, intégrité et bonne foi au mieux de l'intérêt du Collège et de la réalisation de sa mission. Il agit avec prudence, diligence, honnêteté, loyauté et assiduité comme personne raisonnable et responsable.

### 5. Obligations des administrateurs

#### 5.1 L'administrateur doit, dans l'exercice de ses fonctions :

- a) Respecter les obligations que la loi, la charte constitutive du Collège et les règlements lui imposent et agir dans les limites des pouvoirs du Collège;
- b) Éviter de se placer dans une situation de conflit entre son intérêt personnel ou l'intérêt du groupe ou de la personne qui l'a élu ou nommé et les obligations de ses fonctions d'administrateur;

- c) Agir avec modération dans ses propos, éviter de porter atteinte à la réputation d'autrui et traiter les autres administrateurs avec respect;
- d) Ne pas utiliser à son profit ou au profit d'un tiers les biens du Collège;
- e) Ne pas divulguer à son profit ou au profit d'un tiers l'information privilégiée ou confidentielle qu'il obtient en raison de ses fonctions;
- f) Ne pas abuser de ses pouvoirs ou profiter indûment de sa position pour en tirer un avantage personnel;
- g) Ne pas, directement ou indirectement, accorder, solliciter ou accepter une faveur ou un avantage indu pour lui-même ou pour une autre personne;
- h) N'accepter aucun cadeau, marque d'hospitalité ou autre avantage que ceux d'usage et de valeur minime.

#### 5.2 La personne qui cesse d'être administrateur doit :

- a) Se comporter de façon à ne pas tirer d'avantages indus de ses fonctions antérieures d'administrateur;
- b) Ne pas utiliser l'information confidentielle ou privilégiée relative au Collège à des fins personnelles et ne pas donner de conseils fondés sur des renseignements non disponibles au public.

### 6. Rémunération des administrateurs

L'administrateur n'a droit à aucune rémunération pour l'exercice de ses fonctions d'administrateur du Collège. Il ne peut également recevoir aucune autre rémunération du Collège, à l'exception du remboursement de certaines dépenses autorisées par le conseil d'administration.

Cette disposition n'a pas pour effet d'empêcher les administrateurs membres du personnel de recevoir leur salaire et autres avantages prévus à leur contrat de travail.

### 7. Règles en matière de conflit d'intérêts

#### 7.1 Objet

Les règles contenues dans le présent article ont pour objet de faciliter la compréhension de situations de conflit d'intérêts et d'établir des procédures et modalités administratives auxquelles est assujéti l'administrateur en situation de conflit d'intérêts pour permettre de procéder au mieux de l'intérêt du Collège.

#### 7.2 Situation de conflit d'intérêts des administrateurs

Constitue une situation de conflit d'intérêts, toute situation réelle, apparente ou potentielle qui est objectivement de nature à compromettre ou susceptible de compromettre l'indépendance et l'impartialité nécessaires à l'exercice de la fonction d'administrateur, ou à l'occasion de laquelle l'administrateur utilise ou cherche à utiliser les attributs de sa fonction pour en tirer un avantage indu ou pour procurer un tel avantage indu à une tierce personne.

Les situations de conflit d'intérêts peuvent avoir trait à l'argent, à l'information, à l'influence ou au pouvoir :

- a) Les situations de conflit d'intérêts qui ont trait à l'argent sont notamment celles relatives aux avantages directs, aux cadeaux ou aux marques d'hospitalité ainsi qu'aux relations contractuelles entre le Collège et une organisation extérieure dans laquelle l'administrateur possède un intérêt direct ou indirect;
- b) Les situations qui ont trait à l'information sont notamment celles relatives au respect de la confidentialité ou à l'utilisation de l'information à des fins personnelles;

- c) Les situations qui ont trait à l'influence sont notamment celles relatives à l'utilisation des attributions de sa charge d'administrateur pour infléchir une décision ou obtenir directement ou indirectement un bénéfice à son propre avantage ou à celui d'un tiers;
- d) Les situations qui ont trait au pouvoir sont notamment celles relatives à l'abus d'autorité, le fait de se placer dans une situation de vulnérabilité ou de porter atteinte à la crédibilité du Collège en ayant un comportement incompatible avec les exigences de sa fonction.

Sans restreindre la portée de la définition et seulement à titre d'illustration, sont ou peuvent être considérées comme des situations de conflit d'intérêts :

- a) La situation où l'administrateur a directement ou indirectement un intérêt dans une délibération du conseil d'administration ou du comité exécutif;
- b) La situation où l'administrateur a directement ou indirectement un intérêt dans un contrat ou un projet de contrat avec le Collège;
- c) La situation où un administrateur, directement ou indirectement, obtient ou est sur le point d'obtenir un avantage personnel qui résulte d'une décision du Collège;
- d) La situation où un administrateur accepte un présent ou un avantage quelconque d'une entreprise qui traite ou qui souhaite traiter avec le Collège, à l'exception des cadeaux d'usage et de peu de valeur.

### 7.3 Situation de conflit d'intérêts des administrateurs membres du personnel

Outre les règles établies à l'article 7.2 du Code, l'administrateur membre du personnel est en situation de conflit d'intérêts dans les cas prévus aux articles 12 et 20.1 de la **Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel**. Ces dispositions législatives ainsi que certaines règles d'interprétation apparaissent à l'annexe B et font partie intégrante du présent Code.

### 7.4 Déclaration d'intérêts

Dans les trente jours suivant l'entrée en vigueur du présent Code ou dans les trente jours suivant sa nomination, l'administrateur doit compléter et remettre au président du conseil d'administration une déclaration des intérêts qu'il a à sa connaissance dans une entreprise faisant affaire ou ayant fait affaire avec le Collège et divulguer, le cas échéant, toute situation réelle, potentielle ou apparente de conflit d'intérêts pouvant le concerner. Cette déclaration doit être révisée et mise à jour annuellement par l'administrateur.

Outre cette déclaration d'intérêts, l'administrateur doit divulguer toute situation de conflit d'intérêts de la manière et dans les cas prévus au premier alinéa de l'article 12 de la **Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel**.

Cette disposition législative, ainsi que les règles d'interprétation et un modèle de déclaration d'intérêts apparaissant à l'annexe B font partie intégrante du présent Code.

### 7.5 Interdictions

Outre les interdictions pour les situations de conflit d'intérêts prévues aux articles 12 et 20 de la **Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel**, l'administrateur qui est en situation de conflit d'intérêts à l'égard d'une question discutée au conseil d'administration ou au comité exécutif a l'obligation de se retirer de la salle des délibérations du conseil pour permettre que les délibérations et le vote se tiennent hors la présence de l'administration et en toute confidentialité.

### 7.6 Rôle du président

Le président du conseil d'administration est responsable du bon déroulement des réunions du conseil d'administration. À ce titre, il doit trancher toute question relative au droit de vote à une réunion du conseil. Lorsqu'une proposition est reçue par l'assemblée, le président du conseil doit, après avoir entendu le cas échéant, les représentations sur leur droit de vote des administrateurs, décider quels sont les membres habilités à délibérer et à voter.

Le président a le pouvoir d'intervenir pour qu'une personne s'abstienne de voter et pour que cette dernière se retire de la salle où siège le conseil.

La décision du président est finale.

### 8. Conseiller en déontologie

Le secrétaire du conseil ou en son absence une autre personne nommée par le conseil d'administration, agit comme conseiller en déontologie.

Ce conseiller est chargé :

- a) D'informer les administrateurs quant au contenu et aux modalités d'application du Code;
- b) De conseiller les administrateurs en matière d'éthique et de déontologie;
- c) De faire enquête à la réception d'allégations d'irrégularités et de faire rapport au conseil d'administration;
- d) De faire publier dans le rapport annuel du Collège le présent Code ainsi que les renseignements prévus à la loi.

### 9. Conseil de discipline

**9.1** Le conseiller en déontologie saisit le conseil d'administration de toute plainte ou de toute autre situation d'irrégularité en vertu du Code ainsi que des résultats de son enquête.

**9.2** Le conseil de discipline est constitué des membres du comité exécutif. Il a donc la responsabilité de recevoir les résultats d'enquête du conseiller en déontologie, d'analyser les cas de manquement présumés, de décider du bien-fondé de toute plainte et de décider des suites à apporter.

**9.3** Le conseil de discipline notifie à l'administrateur les manquements reprochés et l'avise qu'il peut, dans les vingt jours, lui fournir par écrit ses observations et, sur demande, être entendu par ce conseil relativement aux manquements reprochés et à la sanction appropriée.

**9.4** Dans le cas d'une situation urgente nécessitant une intervention rapide ou dans un cas présumé de faute grave, l'administrateur peut être relevé provisoirement de ses fonctions par le président du conseil d'administration.

**9.5** Le conseil de discipline qui conclut que l'administrateur a contrevenu à la loi ou au Code impose la sanction disciplinaire appropriée. Les sanctions possibles sont la réprimande, la suspension ou la révocation.

**9.6** L'administrateur peut en appeler de la sanction auprès du conseil d'administration. Celui-ci maintient ou annule la sanction prise par le conseil de discipline.

### 10. Entrée en vigueur

Le présent code est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1998.

---

**En 2012-2013, aucun manquement au Code d'éthique et de déontologie n'a été signalé de la part des administrateurs.**

---





CÉGEP DE JONQUIÈRE

2505, RUE SAINT-HUBERT  
JONQUIÈRE (QUÉBEC)  
G7X 7W2

[cegepjonquiere.ca](http://cegepjonquiere.ca)